

**Zmluva o poskytovaní bežného transferu
z rozpočtovej kapitoly Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny
Slovenskej republiky**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „zmluva“)

**Článok 1
Zmluvné strany**

1.1 Poskytovateľ: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava, Slovenská republika
V zastúpení: Soňa Filípková, generálna tajomníčka služobného úradu
IČO: 00 681 156
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SKxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx
(ďalej len „poskytovateľ“)

1.2 Prijímateľ: Technická inšpekcia a.s.
Sídlo: Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava, Slovenská republika
V zastúpení: Ing. František Kavecký - predseda predstavenstva
IČO: 36 653 004
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa,
vložka č. 3919/B
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SKxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx
(ďalej len „prijímateľ“)

(poskytovateľ a prijímateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

**Článok 2
Úvodné ustanovenia**

2.1 Táto zmluva sa uzatvára na základe **bodu B.3. Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 560/2022 zo dňa 14. septembra 2022** (ďalej len „uznesenie vlády č. 560/2022“) a v súvislosti so Zmluvou o nájme nebytových priestorov zo dňa 24.3.2021 (ďalej aj ako „Nájomná zmluva“) v nadväznosti na Zmluvu o postúpení práv a prevzatí povinností zo zmluvy o nájme nebytových priestorov a zo zmluvy o podnájme nebytových priestorov na prijímateľa č. 1610/5/2022, ktorá nadobudla účinnosť dňa 28.09.2022 (ďalej len „Zmluva o postúpení“) uzatvorenej medzi nájomcom MH Invest, s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava, IČO: 36 724 530 a novým nájomcom, ktorým je prijímateľ.

Článok 3

Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie finančných prostriedkov z rozpočtovej kapitoly poskytovateľa prijímateľovi v rozpočtových rokoch 2023-2032 (ďalej aj ako „finančné prostriedky“) na úhradu nájomného, energií a služieb spojených s nájomom pre Európsky orgán práce (The European Labour Authority) (ďalej len „ELA“).
- 3.2 Finančné prostriedky budú poskytovateľovi poskytované počas trvania tejto zmluvy raz ročne v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“) a rozpisom záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu (ďalej len „rozpis“) oznámeným Ministerstvom financií Slovenskej republiky vždy na príslušný rozpočtový rok.

Článok 4

Účel poskytnutia finančných prostriedkov

- 4.1 Účelom poskytnutia finančných prostriedkov, podľa článku 3 zmluvy, je zabezpečenie financovania úhrad nájomného, energií a služieb spojených s nájomom pre ELA, ktorú sa zaväzuje zabezpečiť prijímateľ. Podrobné použitie finančných prostriedkov a splatnosť plnenia v prospech prenajímateľa, ktorým je Landererova 12, s.r.o. so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, IČO: 47 599 219 (ďalej len „prenajímateľ“) vyplývajú v zmysle Nájomnej zmluvy a Zmluvy o postúpení.
- 4.2 Poskytnuté finančné prostriedky nie je možné použiť na iný účel ako je uvedené v tejto zmluve.

Článok 5

Spôsob poskytnutia transferu

- 5.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky na účet prijímateľa uvedený v článku 1 tejto zmluvy, vo výške uvedenej v rozpise na príslušný rozpočtový rok formou jednorazovej bezhotovostnej platby do desiatich dní odo dňa doručenia rozpisu poskytovateľovi zo strany Ministerstva financií Slovenskej republiky.

Článok 6

Povinnosti prijímateľa

- 6.1 Prijímateľ podľa § 19 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy zodpovedá za hospodárenie s verejnými prostriedkami a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účelnosť a účinnosť ich použitia v súlade so zákonom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- 6.2 Prijímateľ je povinný odvieť každoročne výnosy (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy poskytnutého transferu po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa), z poskytnutých finančných prostriedkov na základe tejto zmluvy na príjmový účet poskytovateľa vo formáte IBAN: SKxx xxxx xxxx xxxx xxxx najneskôr do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka. Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi písomnú informáciu o odvedení výnosov alebo informáciu o tom, že výnosy nevznikli.
- 6.3 Prijímateľ je povinný poskytnutý transfer zúčtovať do 31.1. nasledujúceho rozpočtového roka.
- 6.4 Finančné prostriedky nevyčerpané v bežnom rozpočtovom roku ako i neoprávnene použité finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť do 31.1. nasledujúceho rozpočtového roka na účet poskytovateľa vo formáte IBAN: SKxx xxxx xxxx xxxx xxxx.
- 6.5 Prijímateľ je povinný každoročne oznámiť poskytovateľovi najneskôr do 31.07. príslušného kalendárneho roka aktualizovanú výšku bežného transferu pre nasledujúci rozpočtový rok, po zohľadnení skutočne vynaložených nákladov na nájom a na služby spojené s nájomom a energiami a po zohľadnení indexácie za predchádzajúci rok v zmysle Nájomnej zmluvy a Zmluvy o postúpení.
- 6.6 Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi nevyužitú finančnú prostriedky v prípade, ak táto zmluva zanikne pred uplynutím doby uvedenej v bode 7.1 zmluvy.

Článok 7

Trvanie zmluvy

- 7.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31.1.2033.
- 7.2 Táto zmluva môže pred uplynutím doby uvedenej v bode 7.1 zaniknúť aj písomnou dohodou zmluvných strán a písomnou výpoveďou zo strany Poskytovateľa.
- 7.4 Zmluvu môže vypovedať poskytovateľ aj bez uvedenia dôvodu; zmluva zanikne uplynutím výpovednej lehoty, ktorá je jeden mesiac a začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená prijímateľovi.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručovania akýchkoľvek písomností podľa tejto zmluvy nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom.

- 8.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 8.4 Rozhodným právom pre všetky právne vzťahy súvisiace s touto zmluvou je právo Slovenskej republiky. Práva a povinnosti, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a inými príslušnými právnymi predpismi.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch, z ktorých po ich podpise 4 (štyri) rovnopisy dostane poskytovateľ a 2 (dva) rovnopisy dostane prijímateľ.
- 8.6 Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane akúkoľvek zmenu údajov uvedených v článku 1 tejto Zmluvy.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebola dojednaná za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu túto Zmluvu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave dňa

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
Soňa Filípková
generálna tajomníčka služobného úradu

.....
Ing. František Kavecký
predseda predstavenstva